

Ecrit par Michèle Périn le 8 novembre 2021

## Grand Avignon, Madame Butterfly de retour sur la scène de l'Opéra



Au tournant du xx<sup>e</sup> siècle, un curieux usage a cours au Japon. Un officier étranger est autorisé à épouser temporairement, le temps de son séjour une geisha, chanteuse et danseuse. Au départ du mari, le contrat prend fin et la femme redevient fille. Sauf que......ce n'est pas si simple.

## De Pierre Loti à Puccini

C'est exactement ce qu'a fait Pierre Loti, notre auteur national de récits de voyages et de romans exotiques, en se mariant avec une Japonaise de dix-huit ans, Kiku-San, le soir-même de son débarquement au port de Nagasaki en 1885. Il raconte cette aventure dans Madame Chrysanthème en 1887. Le livre connaît un succès retentissant. En 1898 Luther Long s'inspire de ce récit qui est adapté au théâtre par David Belasco, dramaturge et directeur de théâtre américain.

En 1904, la création à la Scala de Milan de l'opéra de Giacomo Puccini est par contre sifflée. L'opéra ne triomphera qu'après que Puccini l'eût révisé 5 fois!

Le drame lyrique en trois actes de Giacomo Puccini devient un drame humain loin de



Ecrit par Michèle Périn le 8 novembre 2021

## l'anecdote orientale.

Le Livret de Luigi Illica et de Giuseppe Giacosa d'après John Luther et David Belasco écarte la femme intéressée et matérialiste de Loti et s'émeut de la femme utilisée puis abandonnée. Cio-Cio-San, surnommée Madame Butterfly, campe une geisha digne et amoureuse.

## Le metteur en scène Daniel Benoin transpose l'histoire dans le Japon postapocalyptique de 1945.

L'acte 1 s'ouvre sur une maison, une colline, près de Nagasaki. Cela nous plonge d'emblée dans la zénitude nipponne et la délicatesse incarnée par Cio-san, la femme papillon. Mais les Américains, Nagasaki, ses drames et ses morts nous évoquent aujourd'hui autre chose : la bombe atomique. Nous retrouverons avec plaisir l'ancien chef invité de l'Orchestre Avignon-Provence, Samuel Jean ainsi que le chœur de l'Opéra Grand Avignon.

Vendredi 12 novembre 20h30. Dimanche 14 novembre 14h30. Mardi 16 novembre 20h30. 10 à 75€. Opéra. Place de l'Horloge. Avignon. 04 90 14 26 40. www.operagrandavignon.fr